BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2004. július 26.)

a 79/542/EGK tanácsi határozat I. és II. mellékletének módosításáról a szarvasmarhafélék vágási célú behozatalával, valamint a marha-, juh- és kecskefélék friss húsának behozatalával kapcsolatos minta igazolásokra vonatkozóan

(az értesítés a B(2004) 2838. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2004/620/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a szarvasmarha-, juh- és kecskefélék, valamint a sertések, a friss hús és a húsipari termékek harmadik országból történő behozatalára vonatkozó egészségügyi és állat-egészségügyi vizsgálatok problémáiról szóló, 1972. december 12-i 72/462/EGK tanácsi irányelvre [1] és különösen annak 11. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek termelésére, feldolgozására, forgalmazására és behozatalára irányadó állat-egészségügyi szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 16-i 2002/99/EK tanácsi irányelvre [2] és különösen annak 9. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

(1) A harmadik országok vagy harmadik országok részei jegyzékét előíró, valamint bizonyos állatok és azok friss húsának a Közösségbe történő behozatalához szükséges állat-egészségügyi és közegészségügyi valamint állatorvosi igazolás feltételeit megállapító, 1976. december 21-i 79/542/EGK tanácsi határozat [3] előírja, hogy az ilyen állatok és húsok behozatalának meg kell felelnie az ebben a határozatban meghatározott megfelelő minta igazolásokban előírtaknak.

(2) Az egyértelműség és áttekinthetőség céljából időszerű módosítani bizonyos hivatkozásokat és tanúsításokat a 79/542/EGK határozat I. melléklete 2. részében és II. melléklete 2. részében található néhány állatorvosi minta igazolásban. Bizonyos okokból a II. melléklet 1. részében két argentin tartomány nevét törölni kell, és egy Uruguayjal kapcsolatos kiegészítő garanciát módosítani kell.

(3) Ezért a 79/542/EGK határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

(4) Az ebben a határozatban szabályozott intézkedések összhangban állnak az Élelmiszerlánc és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 79/542/EGK tanácsi határozat az alábbiak szerint módosul:

1. Az I. melléklet 2. részében a „BOV-Y” minta helyébe ennek a határozatnak az I. mellékletében lévő szöveg kerül.

2. A II. melléklet 1. részében a „terület leírása” oszlopban az AR-1 „terület kódja”-nak megfelelően a „La Pampa” és „Santiago del Estero” szavakat ki kell hagyni, és az „SG” oszlopban az „UY-0” „terület kódja”-nak megfelelő „OVT” sorban a „B” bejegyzést törölni kell, és helyébe „A” bejegyzés kerül.

3. A II. melléklet 2. részében a „BOV” minta és az „OVT” minta helyébe ennek a határozatnak a II. mellékletében található szöveg kerül, és a „POR” „EQU” „RUF” „RUW” „SUF” „SUW” és „EQW” minták 5. mezőjében „A hús tervezett rendeltetési helye” az 5.2. pont helyébe a következő szöveg lép

[1] HL L 302., 1972.12.31., 28. o. A legutóbb a 807/2003/EK tanácsi rendelettel (HL L 122., 2003.5.16., 36. o.) módosított irányelv.
[2] HL L 18., 2003.1.23., 11. o.
[3] HL L 146., 1979.6.14., 15. o. A legutóbb a 2004/554/EK irányelvvel (HL L 248., 2004.7.22., 1. o.) módosított irányelv.

„5.2. Létesítmény:

Neve és címe: .....

Engedély vagy regisztrációs szám (ahol alkalmazható) .....”

2. cikk

Ezt a határozatot 2004. szeptember 17-től kell alkalmazni.

3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2004. július 26-án.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

„Minta BOV-Y

1. **Feladó** (teljes neve és címe)	**ÁLLAT-EGÉSZSÉGÜGYI BIZONYÍTVÁNY** az Európai Közösségbe közvetlenül vágási céllal szállítandó házi szarvasmarhafélék [1] számára Sorsz. [2] EREDETI
2. **Címzett** (teljes neve és címe)	3. **Az állatok származási helye** [3] 3.1. Ország: ..... 3.2. A terület kódja: .....
5. **Az állatok szándékolt rendeltetési helye** 5.1. EU tagállam: ..... 5.2. A vágóhíd neve, címe és nyilvántartási száma:	4. **Illetékes hatóság** 4.1. Minisztérium: ..... 4.2. Szolgálat: .... 4.3. Helyi/regionális szint: .... 6. **Az export célú berakodás létesítménye(i) és helye** (a létesítmény(ek) neve és címe) 6.1. Gazdaság(ok): .... 6.2. Feljogosított gyűjtőközpont [6] [7]: ....
7. **Szállítóeszköz és szállítmány azonosítás** [4] 7.1. (Teherautó, vasúti kocsi, hajó vagy repülőgép) [5] 7.2. Regisztrációs szám(ok), hajó neve vagy repülőgép járatszám: .... 7.3. A szállítmány azonosítás részletei [6]:	

8. **Az állatok azonosítása**

8.1. Állatfaj és/vagy keresztezés: .....

8.2. Az ebben a szállítmányban található állatok egyedi azonosítása [8]

Hivatalos azonosító szám [8]	Születési dátuma és neme [9]

8.3. Az állatok összes darabszáma (számokkal és betűkkel): .....

9.	**Közegészségügyi tanúsítás**
	Alulírott hatósági állatorvos ezúton igazolom, hogy az ebben a bizonyítványban szereplő állatok:
9.1.	olyan gazdaságból származnak, amelyek mentesek minden egészségügyi okból adódó tiltástól, brucellózis esetén legalább 42 napja, lépfene esetén legalább 30 napja, veszettség esetén legalább hat hónapja, és nem álltak kapcsolatban olyan gazdaságokból származó állatokkal, amelyek nem teljesítik ezeket a feltételeket;
9.2.	nem kaptak:
	— semmilyen sztilbén vagy tireosztatikus anyagot,
	— ösztrogén, androgén, gesztagén vagy β-antagonista anyagot terápiás vagy zootechnikai céloktól eltérő célokra (amint azt a 96/22/EK tanácsi irányelv meghatározza);
9.3.	a szarvasmarhafélék szivacsos agyvelőbántalma (BSE) vonatkozásában:
([5]) ([13]) *vagy*	[ahol született, és folyamatosan nevelték a 3. pontban leírt területen.]
([5]) *vagy*	[a) állandó azonosítási rendszer által azonosítottak, lehetővé téve visszakövethetőségüket az anyaállatig és a származási állományig;
	b) nem ivadékai BSE gyanús nőivarú állatoknak; és
	c) a 3. pont szerinti területről érkeznek, ahol a kérődzők emlősökből származó fehérjékkel való takarmányozása tiltott, és ezt a tiltást hatékonyan érvényesítik]
10.	**Állategészségügyi tanúsítás**
	Alulírott hatósági állatorvos ezúton igazolom, hogy a fent leírt állatok megfelelnek az alábbi követelményeknek:
10.1.	a: ..... ([3]) kódszámú területről érkeznek, amely ennek a bizonyítványnak a kiállítása napján:
([5]) *vagy*	[a) 24 hónapja mentes a ragadós száj- és körömfájástól, 12 hónapja mentes a keleti marhavésztől, a kéknyelv betegségtől, a rift-völgyi láztól, a szarvasmarhák ragadós tüdőlobjától, bőrcsomósodás kór és a járványos vérfestékvizeléstől, valamint 6 hónapja a hólyagos szájgyulladástól; és]
([5]) *vagy*	[a) i) 12 hónapja mentes a keleti marhavésztől, a kéknyelv betegségtől, a rift-völgyi láztól, a szarvasmarhák ragadós tüdőlobjától és a járványos vérfestékvizeléstől, valamint 6 hónapja a hólyagos szájgyulladástól; és
	ii) ragadós száj- és körömfájástól mentesnek tekintett ..... (*dátum*), óta, anélkül, hogy azt követően esetek/járványok felléptek volna, és a ..... (*dátum*)-i …/…/EK, bizottsági rendelet jóváhagyta, hogy ezeket az állatokat exportálja; és]
	b) ahol legalább az utolsó 12 hónap során ezek ellen a betegségek ellen nem végeztek oltást, valamint az ilyen betegségek ellen beoltott házi hasadt körmű állatok importja nem megengedett;
10.2.	a 10.1. pont alatt leírt területen tartózkodtak születésük óta, vagy legalább az Európai Közösségbe történő szállítást megelőző három hónapban, és nem érintkeztek importált hasadt körmű állatokkal legalább az utolsó 30 napban;
10.3.	születésük óta, vagy legalább a kiszállítást megelőző utolsó 40 napban a 6.1. pontban leírt gazdaság(ok)ban tartózkodtak:
	a) amely(ek)ben, és amely(ek) 150 km-s sugarú körzetében nem léptek fel kéknyelv betegség és járványos vérfestékvizelés esetek/járványok az előző 100 nap során; és
	b) amely(ek)ben, és amely(ek) 20 km-s sugarú körzetében nem léptek fel más, a 10.1. pont alatt említett betegségek az előző 40 nap során;
10.4.	nem nemzeti betegség-felszámolási program keretében leölendő állatok, és nem lettek beoltva a 10.1. pont alatt említett betegségek ellen;
10.5.	olyan állományokból érkeznek, amelyek:
	a) részei egy hivatalos enzootikus szarvasmarha leukózis ellenőrzési programnak, és
	b) nem esnek korlátozás alá a tuberkulózis és a brucellózis felszámolásra vonatkozó nemzeti jogszabályok szerint; és
	c) hivatalosan tuberkulózis-mentesnek tekintettek ([10]);
10.6.	nem lettek beoltva brucellózis ellen, és:
([5]) *vagy*	[olyan állományból érkeznek, amely hivatalosan brucellózismentesnek tekintett ([10]);]
([5]) *vagy*	[bármilyen korú kasztrált hímivarú állatok;]
10.7.	egyedileg meg vannak jelölve, legalább két helyen a hátsó negyedükön annak jelzésére, hogy kizárólag azonnali vágás céljára szolgálnak ([11]);

10.8.	bármilyen piac érintése nélkül szállítják/szállították([5]) származási gazdaságukból (gazdaságaikból):
([5]) *vagy*	[közvetlenül az Európai Közösségbe,]
([5]) *vagy*	[a 10.1. pont alatt leírt területen fekvő, a 6.2. pont alatt leírt, hivatalosan feljogosított gyűjtőközpontba]
	és az Európai Közösségbe történő elküldésükig:
	a) nem kerültek érintkezésbe más olyan hasadt körmű állatokkal, amelyek nem felelnek meg legalább az ebben a bizonyítványban leírt követelményeknek; és
	b) nem tartózkodtak olyan helyen, vagy olyan hely 20 km sugarú körén belül, ahol a megelőző 30 nap során fellépett bármely, a 10.1. pont alatt említett betegség esete/járványa;
10.9.	minden szállítójármű vagy konténer, amelybe berakodták azokat, berakodás előtt tisztításon, és hatóságilag jóváhagyott fertőtlenítőszerrel történt fertőtlenítésen esett át;
10.10.	a berakodástól számított 24 órán belül hatósági állatorvosi vizsgálaton estek át, és nem mutatták klinikai betegség jelét;
10.11.	az Európai Közösségbe történő szállítás céljából ..... ([12])-án kerültek berakodásra a 7. pontban leírt szállítóeszközbe, amely berakodás előtt tisztításon, és hatóságilag jóváhagyott fertőtlenítőszerrel történt fertőtlenítésen esett át, és amely olyan kialakítású, hogy ürülék, vizelet, hulladék vagy takarmány nem tud kihullani a járműből vagy konténerből a szállítás során.
11.	**Állatszállítási tanúsítás** Alulírott hatósági állatorvos ezúton igazolom, hogy a fent leírt állatok a berakodást megelőzően és a berakodás időpontjában a 91/628/EGK tanácsi irányelv vonatkozó szabályozásával összhangban megfelelő bánásmódban részesültek, különös tekintettel az itatásra és etetésre vonatkozóan, és a szándékolt szállítási módra alkalmasak.

Hatósági bélyegző és aláírás

Kelt, ... ben .....-án

(bélyegző)

(A hatósági állatorvos aláírása)

(Név nyomtatott betűvel, képesítés és beosztás)

Megjegyzések

([1]) Közvetlenül vágásra szánt élő marha (*Bos taurus, Bison bison*, és *Bubalus bubalis*, valamint ezek keresztezései)

A behozatalt követően az állatokat késedelem nélkül a cél-vágóhídra kell szállítani, és öt munkanapon belül le kell vágni.

([2]) Az illetékes hatóság bocsátja ki.

([3]) Ország, és terület kódja, ahogy az a 79/542/EGK tanácsi határozat (az utolsó módosítás szerint) I. mellékletének 1. részében szerepel.

([4]) A vasúti vagon vagy teherautó regisztrációs számát (számait) és a hajó nevét kell megadni, szükség szerint. Ha ismert, a repülőjárat számát.

Konténerben vagy ládában történő szállítás esetén ezek darabszámát, regisztrációs és ólomzár számait, ha vannak, kell megadni a 7.3. pontban.

([5]) A megfelelőt meghagyni.

([6]) Szükség esetén kitölteni.

([7]) A gyűjtőközpontnak teljesítenie kell a jogosultság feltételeit, amint azt ennek az I. mellékletnek a 3.B része szabályozza.

([8]) Az állatoknak viselniük kell:

a) egy egyedi azonosítót, amely lehetővé teszi származási helyük nyomonkövetését. Meg kell határozni az azonosítás rendszerét (pl. címke, tetoválás, billogozás, chip, jeladó) és ezek anatómiai helyét az állaton;

b) egy füljelzőt, amely tartalmazza az exportáló ország ISO-kódját.

Egy állatfajnál többet tartalmazó szállítmány esetén szükség szerint »Bos«, »Bison« és »Bubalus« jelzéseket is alkalmazni kell.

([9]) Születés dátuma (nn/hh/éé). Neme (M = hímivarú, F = nőivarú, C = kasztrált).

([10]) Hivatalosan tuberkulózis/brucellózis-mentes régiók, a 64/432/EGK tanácsi irányelv A mellékletének megfelelően.

([11]) Ennek a jelölésnek »**L**« formájúnak kell lennie, amelynek bal oldala 13 cm és alja 7 cm, mindkét vonal vastagsága 1 cm. Az úgynevezett »fagyasztva-égetési« technikával kell felvinni.

([12]) A berakodás dátuma. Nem megengedett ezeknek az állatoknak a behozatala, ha berakodásuk akár azelőtt történt, hogy a (3) alatt említett terület jogosultságot szerzett az Európai Közösség területére történő kivitelre, akár olyan időszak alatt történt, amikor korlátozó intézkedéseket fogadott el az Európai Közösség ezeknek az állatoknak az erről a területről való behozatalával szemben.

([13]) Csak azokra a területekre vonatkozik, amelyeknél az (utoljára módosított) 79/542/EGK tanácsi határozat I. mellékletének 1. részében a 6. oszlopban »**I**« bejegyzés van a BSE vonatkozásában, összhangban az Európai Parlament és a Tanács (utoljára módosított) 999/2001/EK rendeletének szabályozásával."

II MELLÉKLET

„Minta BOV

1. **Feladó** (teljes neve és címe)	**ÁLLAT-EGÉSZSÉGÜGYI BIZONYÍTVÁNY** az Európai Közösségbe szállítandó házi szarvasmarhafélék friss húsa [1] számára Sorsz. [2] EREDETI
2. **Címzett** (teljes neve és címe)	3. **A hús származási helye** [3] 3.1. Ország: ..... 3.2. A terület kódja: .....
	4. **Illetékes hatóság** 4.1. Minisztérium: ..... 4.2. Szolgálat: .... 4.3. Helyi/regionális szint: ....
5. **A hús szándékolt rendeltetési helye** 5.1. EU tagállam: ..... 5.2. Létesítmény neve és címe ..... Jóváhagyási vagy nyilvántartási száma (ahol érvényes).....	6. **Export célú berakodás helye** ....
7. **Szállítóeszköz és szállítmány-azonosítás** [4] 7.1. (Teherautó, vasúti kocsi, hajó vagy repülőgép) [5] 7.2. Regisztrációs szám(ok), hajó neve vagy repülőgép járatszáma:	7.3. A szállítmány-azonosítás részletei [6]: ....

8. **A hús azonosítása**

8.1. Állat húsa: ..... (*állatfaj*).

8.2. Az ebben a szállítmányban található hús hőmérsékleti viszonyai: hűtött/fagyasztott [5]

8.3. Az ebben a szállítmányban található hús egyedi azonosítása:

A létesítmény jóváhagyási száma

A darabolás módja [7]	Vágóhíd	Daraboló/ feldolgozó	Hűtőtároló	Csomagok/ darabok száma	Nettó tömeg (kg)
			Összesen		

9. Közegészségügyi tanúsítás

Alulírott hatósági állatorvos ezúton igazolom, hogy:

9.1. a friss húst az Európai Közösség jogszabályaiban [8] előírt, a termelésre és ellenőrzésre vonatkozó egészségügyi feltételek mellett nyerték ki, készítették elő, kezelték és tárolták, és ezért ez emberi fogyasztásra alkalmasnak tekinthető;

([5]) [és a darált hús készítése és fagyasztása a gyártó létesítményekben az Európai Közösség jogszabályaiban [8] előírt követelményeknek megfelelően történt;]

9.2. a friss hús vagy a húscsomagok olyan hatósági egészségügyi jelölést viselnek, amelyek igazolják, hogy a húst teljes mértékben megtisztították, és hatóságilag ellenőrizték a 8.3. pont alatt jelzett, az Európai Közösségbe exportálásra jóváhagyott létesítményekben;

9.3. ennek a szállítmánynak a szállítóeszköze és berakodásának körülményei megfelelnek az Európai Közösség jogszabályaiban [8] előírt higiéniai követelményeknek;

9.4.	a szarvasmarhafélék szivacsos agyvelőbántalma (BSE) vonatkozásában, ([8])
([5]) ([9]) *vagy*	[a friss hús nem tartalmaz szarvasmarhából származó más anyagot, mint azokat, amelyek a 3. pontban leírt területen született, folyamatosan nevelt és levágott állatokból származnak, és/vagy a ..... ([3]) ([9]) területen született és folyamatosan nevelt, és a 3. pontban leírt területre behozott és levágott állatokból származnak.]
([5]) ([10]) *vagy*	[(az Európai Parlament és a Tanács (utolsó módosítás szerinti) 999/2001/EK rendeletének megfelelő szövegét kell beilleszteni) ....]
10.	**Állat-egészségügyi tanúsítás**
	Alulírott hatósági állatorvos ezúton igazolom, hogy a fent leírt friss hús:
10.1.	a ..... ([3]) kódjelű területről származik, amely ennek a bizonyítványnak a kiállítása napján:
	a) 12 hónapja mentes a keleti marhavésztől, és ugyanezen időtartam során nem oltottak e betegség ellen; és
([5]) vagy	[b) 12 hónapja mentes a ragadós száj- és körömfájástól, és ugyanezen időtartam során nem oltottak e betegség ellen;]
([5]) vagy	[b) ..... (*dátum*) óta ragadós száj- és körömfájástól mentesnek tekintett, anélkül, hogy ezt követően eset/járvány előfordult volna, és a ..... (*dátum*)-i …/…/EK, bizottsági határozat feljogosítja ennek a húsnak az exportálására;]
([5]) ([11]) vagy	[b) hatóságilag ragadós száj- és körömfájás elleni oltási programot hajtottak végre és ellenőriztek a házi szarvasmarhaféléken;]
10.2.	olyan állatokból származik, amelyek:
([5])	[a 10.1. pont alatt leírt területen tartózkodtak születésük óta, vagy legalább a vágást megelőző három hónapban;]
([5])) és/vagy	[..... (*dátum*) –án kerültek a 10.1. pontban leírt területre a … ([3]) kódjelű területről, amely abban az időpontban jogosult volt friss húst exportálni az Európai Közösségbe;]
([5]) és/vagy	[..... (*dátum*) -án kerültek a 10.1. pontban leírt területre ..... EU tagállamból]
10.3.	olyan gazdaságokból származó állatokból származnak, amelyekben:
	a) Az ott lévő állatok közül egyiket sem oltották be [ragadós száj- és körömfájás vagy]([12]) keleti marhavész ellen; és
([5]) vagy	[b) ezekben a gazdaságokban, és az ezek 10 km-s közelségében lévő gazdaságokban nem fordultak elő ragadós száj- és körömfájás vagy keleti marhavész esetek/járványok az előző 30 nap során;]
([5]) ([13]) vagy	[b) egészségügyi okokból nincs hatósági korlátozás, és ahol ezekben a gazdaságokban és a 25 km-s közelségükben lévő gazdaságokban nem fordultak elő ragadós száj- és körömfájás vagy keleti marhavész esetek/járványok az előző 60 nap során; és c) a vágóhídra való közvetlen kiszállításukat megelőzően legalább 40 napot tartózkodtak;]
([5]) ([14]) vagy	[b) egészségügyi okokból nincs hatósági korlátozás, és ahol ezekben a gazdaságokban és a 10 km-s közelségükben lévő gazdaságokban nem fordultak elő ragadós száj- és körömfájás vagy keleti marhavész esetek/járványok az előző 12 hónap során; és c) a vágóhídra való közvetlen kiszállításukat megelőzően legalább 40 napot tartózkodtak;]
10.4.	olyan állatokból származik, amelyek:
	a) szállítása gazdaságaikból egy jóváhagyott vágóhídra berakodás előtt megtisztított és fertőtlenített járműveken történt, anélkül, hogy érintkeztek volna olyan állatokkal, amelyek nem felelnek meg a fenti feltételeknek;
	b) a vágóhídon ante-mortem egészségügyi vizsgálaton mentek keresztül a vágást megelőző 24 óra során, és különösen, semmilyen, a 10.1. pontban említett betegség jeleit nem mutatták;
	c) ..... ([15])-án vagy ..... között lettek levágva;
([5]) ([16])	[d) negatívan reagáltak hatósági intradermális tuberkulózis vizsgálatra, amelyet a vágást megelőző 3 hónapon belül hajtottak végre;]
10.5.	olyan létesítményből származik, amelynek 10 km sugarú körzetén belül nem fordultak elő a 10.1. pontban említett betegségek esetei/járványai az előző 30 nap során, vagy betegség esetén a húsnak az Európai Közösségbe történő exportra való előkészítését csak a jelenlévő összes állat levágása, az összes hús eltávolítása és a létesítmény teljes körű, hatósági állatorvos által ellenőrzött megtisztítása és fertőtlenítése után engedélyezték;

10.6.

([5]) vagy [úgy nyerték ki és készítették elő, hogy nem érintkezett más olyan húsokkal, amelyek nem felelnek meg a fenti követelményeknek;]

([5]) ([13]) vagy [olyan szarvasmarhákból származó [csont nélküli húst] [és] [darált húst] ([5]) tartalmaz, amelyekből az összes hozzáférhető nyirokmirigyet eltávolították, amelyeket + 2 °C feletti hőmérsékleten érleltek legalább 24 órán keresztül, mielőtt a csontokat eltávolították, és amelyek pH-értéke 6,0 alatt volt, amikor elektronikusan vizsgálták a longissimus dorsi izom középpontjában az érlelés után és a csontozás előtt, és

szigorúan elkülönítve tartották a fent említett követelményeknek nem megfelelő húsoktól a gyártás, csontozás és tárolás összes lépése során, amíg dobozokba vagy kartonokba csomagolták a kijelölt területeken való további tárolás céljából.]

([5]) ([17]) vagy [olyan kicsontozott húsból, nem belsőségből származó [csont nélküli húst] [és] [darált húst] ([5]) tartalmaz, amelyekből az összes hozzáférhető nyirokmirigyet eltávolították, amelyeket + 2 °C feletti hőmérsékleten érleltek legalább 24 órán keresztül, mielőtt a csontokat eltávolították, és amelyek pH-értéke 6,0 alatt volt, amikor elektronikusan vizsgálták a longissimus dorsi izom középpontjában az érlelés után és a csontozás előtt, és

szigorúan elkülönítve tartották a fent említett követelményeknek nem megfelelő húsoktól a gyártás, csontozás és tárolás összes lépése során, amíg dobozokba vagy kartonokba csomagolták a kijelölt területeken való további tárolás céljából.]

([5]) ([14]) vagy [a) csak tisztított belsőséget tartalmaz, amelyet + 2 °C feletti hőmérsékleten érleltek legalább három órán keresztül, vagy, rekeszizom és rágóizmok esetén legalább 24 órán keresztül;

b) szigorúan elkülönítve tartották a fent említett követelményeknek nem megfelelő húsoktól a gyártás, tisztítás és tárolás összes lépése során, amíg dobozokba vagy kartonokba csomagolták a kijelölt területeken való további tárolás céljából; és

c) szivárgásmentes, lezárt dobozokba/tartályokba csomagolták, amelyek a következőket tartalmazó címkékkel vannak ellátva: »HÚS-BELSŐSÉG HŐKEZELÉSRE«, a címzett EU feldolgozó létesítmény neve és címe.]

11. **Állatvédelmi tanúsítvány**

Alulírott hatósági állatorvos kijelentem, hogy a fent leírt hús olyan állatokból származik, amelyekkel a vágóhídon a vágás vagy leölés előtt és közben az Európai Közösség vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően bántak ([8]).

Hatósági bélyegző és aláírás

Kelt, ... ben ..... -án

(bélyegző)

(A hatósági állatorvos aláírása)

(Név nyomtatott betűvel, képesítés és beosztás)

Megjegyzések

([1]) Friss hús a házi szarvasmarha (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis és ezek keresztezései) emberi fogyasztásra alkalmas minden része, frissen, hűtve vagy fagyasztva, beleértve a mélyhűtött darált húst is.

Az alábbi (14) pont alatt említett kiegészítő garanciákat teljesítő tisztított belsőség esetén, a behozatalt követően ezt késedelem nélkül a címzett feldolgozó üzembe kell továbbítani.

([2]) Az illetékes hatóság bocsátja ki.

([3]) Ország, és terület kódja, ahogy az a 79/542/EGK tanácsi határozat (az utolsó módosítás szerint) II. mellékletének 1. részében szerepel.

([4]) A vasúti vagon vagy teherautó regisztrációs számát (számait) és a hajó nevét kell megadni, szükség szerint. Ha ismert, a repülőjárat számát.

Konténerben vagy ládában történő szállítás esetén ezek darabszámát, regisztrációs és ólomzár számait, ha vannak, kell megadni a 7.3. pontban.

([5]) A megfelelőt meghagyni.

([6]) Szükség esetén kitölteni.

([7]) Ahol szükséges, »érlelt« és/vagy »darált« jelölést kell alkalmazni. Fagyasztott áru esetén jelölni kell a húsrészek/darabok fagyasztásának dátumát (hh/éé).

A házi szarvasmarhafélék tisztított belsőségei kizárólag olyan belsőségek lehetnek, amelyekből a csontokat, porcokat, légcsövet és fő-hörgőket, a nyirokmirigyek melletti kötőszövetet, zsírt és nyálkát teljes mértékben eltávolították. Egész rágóizmok, a (legutolsó módosítás szerinti) 64/433/EGK tanácsi irányelv I. melléklet VIII. fejezet A a) pontja 41. bekezdése szerint bemetszve szintén megengedettek.

A darált hús olyan hús, amelyet darabokra vagdaltak vagy spirálcsavaros darálón átdaráltak, és amely kizárólag harántcsíkolt izomból készült (a hozzá kapcsolódó zsírszövetekkel együtt), a szívizom kivételével.

([8]) A friss hús vonatkozásában a 72/462/EGK tanácsi irányelv (a legutolsó módosítás szerint) rendelkezései érvényesek. 2003. június 8-tól a hús olyan létesítményből kell, hogy érkezzen, amely a 2001/471/EK bizottsági határozatnak (a legutolsó módosítás szerint) megfelelő általános higiéniai ellenőrzéseket vezet be. A darált húsra a 94/65/EK tanácsi irányelv (a legutolsó módosítás szerint) rendelkezései is érvényesek. A vágásnál alkalmazandó kíméletre a 93/119/EGK tanácsi irányelv (a legutolsó módosítás szerint) rendelkezései érvényesek. A BSE vonatkozásában az Európai Parlament és a Tanács 999/2001/EK rendeletének (a legutolsó módosítás szerint) rendelkezéseivel összhangban.

([9]) Csak az Európai Parlament és a Tanács 999/2001/EK rendelete (a legutolsó módosítás szerint) XI. mellékletének A fejezete 15 b) pontjában felsorolt országok.

([10]) Az Európai Parlament és a Tanács 999/2001/EK rendelete (a legutolsó módosítás szerint) XI. mellékletének A fejezete 15 b) pontjában előírt pontos szöveget kell beilleszteni.

([11]) Csak az alábbi (13) pontban említett kiegészítő garanciákat teljesítő, érlelt, csontozott hús, vagy az alábbi (14) pontban említett kiegészítő garanciákat teljesítő tisztított belsőség esetében.

([12]) Törölni kell, ha az exportáló ország ragadós száj- és körömfájás ellen oltást végez A, O vagy C szérumtípussal, és ennek az országnak engedélyezve van, hogy olyan érlelt, csontozott húst vagy tisztított belsőséget szállítson az Európai Közösségbe, amely teljesíti az alábbi (13) ill. (14) pontban leírt kiegészítő garanciákat.

([13]) Kiegészítő garanciákat kell adni az érlelt, csontozott hús vonatkozásában, ha a 79/542/EGK tanácsi határozat (a legutolsó módosítás szerint) II. melléklete 1. részének 5. »SG« oszlopában »**A**« bejegyzés található.

([14]) Kiegészítő garanciákat kell adni az érlelt, tisztított belsőség vonatkozásában, ha a 79/542/EGK tanácsi határozat (a legutolsó módosítás szerint) II. melléklete 1. részének 5. »SG« oszlopában »**B**« bejegyzés található.

([15]) A vágás dátuma vagy dátumai. Ennek a húsnak a behozatala nem megengedett, ha olyan állatból származik, amelyet akár azelőtt vágtak, hogy a (3) alatt említett terület jogosultságot szerzett az Európai Közösség területére történő kivitelre, akár olyan időszak alatt történt, amikor korlátozó intézkedéseket fogadott el az Európai Közösség ezeknek az állatoknak az erről a területről való behozatalával szemben.

([16]) Kiegészítő garanciákat kell adni a tuberkulózis vizsgálat vonatkozásában, ha a 79/542/EGK tanácsi határozat (a legutolsó módosítás szerint) II. melléklete 1. részének 5. »SG« oszlopában »**E**« bejegyzés található. Intradermális tuberkulózis vizsgálatot kell végrehajtani a 64/432/EGK tanácsi irányelv (a legutolsó módosítás szerint) B mellékletének rendelkezései szerint.

([17]) Kiegészítő garanciákat kell adni az érlelt, csontozott hús vonatkozásában, ha a 79/542/EGK tanácsi határozat (a legutolsó módosítás szerint) II. melléklete 1. részének 5. »SG« oszlopában »**F**« bejegyzés található. Az érlelt, csontozott hús behozatala az Európai Közösségbe nem engedhető meg az állatok levágását követő 21. napig.

Minta OVI

1. **Feladó** (teljes neve és címe)
.....
.....
.....
.....
.....

2. **Címzett** (teljes neve és címe)
.....
.....
.....
.....

5. **A hús szándékolt rendeltetési helye**
5.1. EU tagállam: .....
5.2. Létesítmény
neve és címe .....
Jóváhagyási vagy nyilvántartási száma (ahol érvényes)
.....
.....
.....

7. **Szállítóeszköz és szállítmány-azonosítás** [4]
7.1. (Teherautó, vasúti kocsi, hajó vagy repülőgép) [5]
7.2. Regisztrációs szám(ok), hajó neve vagy repülőgép járatszáma:
.....
.....
.....

ÁLLAT-EGÉSZSÉGÜGYI BIZONYÍTVÁNY
az Európai Közösségbe szállítandó házi juh és kecskefélék friss húsa [1] számára

Sorsz. [2] EREDETI

3. **A hús származási helye** [3]
3.1. Ország: .....
3.2. A terület kódja: .....

4. **Illetékes hatóság**
4.1. Minisztérium: .....
4.2. Szolgálat: .....
.....
4.3. Helyi/regionális szint: .....
.....
.....
.....

6. **Export célú berakodás helye**
.....
.....

7.3. A szállítmány-azonosítás részletei [6]:
.....
.....
.....
.....
.....

8. **A hús azonosítása**
8.1. Állat húsa: ..... (*állatfaj*).
8.2. Az ebben a szállítmányban található hús hőmérsékleti viszonyai : hűtött/fagyasztott [5]
8.3. Az ebben a szállítmányban található hús egyedi azonosítása:

	A létesítmény jóváhagyási száma				
A darabolás módja [7]	Vágóhíd	Daraboló/ feldolgozó	Hűtőtároló	Csomagok/ darabok száma	Nettó tömeg (kg)
			Összesen		

9. **Közegészségügyi tanúsítás**

Alulírott hatósági állatorvos ezúton igazolom, hogy:

9.1. a friss húst az Európai Közösség jogszabályaiban [8] előírt, a termelésre és ellenőrzésre vonatkozó egészségügyi feltételek mellett nyerték ki, készítették elő, kezelték és tárolták, és ezért ez emberi fogyasztásra alkalmasnak tekinthető;

([5]) [és a darált hús készítése és fagyasztása a gyártó létesítményekben az Európai Közösség jogszabályaiban [8] előírt követelményeknek megfelelően történt;]

9.2. a friss hús vagy a hús csomagok olyan hatósági egészségügyi jelölést viselnek, amelyek igazolják, hogy a húst teljes mértékben megtisztították, és hatóságilag ellenőrizték a 8.3. pont alatt jelzett, az Európai Közösségbe exportálásra jóváhagyott létesítményekben;

9.3. ennek a szállítmánynak a szállítóeszköze és berakodásának körülményei megfelelnek az Európai Közösség jogszabályaiban [8] előírt higiéniai követelményeknek;

9.4.	a szarvasmarhafélék szivacsos agyvelőbántalma (BSE) vonatkozásában, ([8])
([5]) ([9]) *vagy*	[a friss hús nem tartalmaz juh- vagy kecskeféléből származó más anyagot, mint azokat, amelyek a 3. pontban leírt területen született, folyamatosan nevelt és levágott állatokból származnak, és/vagy a ..... ([3]) ([9]) területen született és folyamatosan nevelt, és a 3. pontban leírt területre behozott és levágott állatokból származnak.]
([5]) ([10]) *vagy*	[(az Európai Parlament és a Tanács (utolsó módosítás szerinti) 999/2001/EK rendeletének megfelelő szövegét kell beilleszteni) ....]
10.	**Állategészségügyi tanúsítás**
	Alulírott hatósági állatorvos ezúton igazolom, hogy a fent leírt friss hús:
10.1.	a ..... ([3]) kódjelű területről származik, amely ennek a bizonyítványnak a kiállítása napján:
	a) 12 hónapja mentes a keleti marhavésztől, és ugyanezen időtartam során nem oltottak e betegség ellen; és
([5]) *vagy*	[b) 12 hónapja mentes a ragadós száj- és körömfájástól, és ugyanezen időtartam során nem oltottak e betegség ellen;]
([5]) *vagy*	[b) ..... (*dátum*) óta ragadós száj- és körömfájástól mentesnek tekintett, anélkül, hogy ezt követően eset/járvány előfordult volna, és a..... (*dátum*)-i …/…/EK, bizottsági határozat feljogosítja ennek a húsnak az exportálására;
([5]) ([12]) *vagy*	[b) hatóságilag ragadós száj- és körömfájás elleni oltási programot hajtottak végre és ellenőriztek a házi szarvasmarhaféléken;]
10.2.	olyan állatokból származik, amelyek:
([5])	[a 10.1. pont alatt leírt területen tartózkodtak születésük óta, vagy legalább a vágást megelőző három hónapban;]
([5]) *és/vagy*	[..... (*dátum*) -án kerültek a 10.1. pontban leírt területre a … ([3]) kódjelű területről, amely abban az időpontban jogosult volt friss húst exportálni az Európai Közösségbe;]
([5]) *és/vagy*	[..... (*dátum*) -án kerültek a 10.1. pontban leírt területre ..... EU tagállamból]
10.3.	olyan gazdaságokból származó állatokból származnak:
	a) amelyekben az ott lévő állatok közül egyiket sem oltották be [ragadós száj- és körömfájás vagy] ([13]) keleti marhavész ellen;
	b) nincs tiltás alatt az előző hat hét során kitört juh vagy kecske brucellózis eredményeként; és
([5]) *vagy*	[c) amelyben, és amely 10 km-s sugarú körzetében nem léptek fel ragadós száj- és körömfájás vagy keleti marhavész esetek/járványok az előző 30 nap során;]
([5]) ([12]) *vagy*	[c) ahol egészségügyi okokból nincs hatósági korlátozás, és amelyben, és amely 50 km-s sugarú körzetében nem léptek fel ragadós száj- és körömfájás vagy keleti marhavész esetek/járványok az előző 90 nap során; és d) ahol legalább 40 napig tartózkodtak a vágóhídra történő közvetlen elszállítást megelőzően;]
10.4.	olyan állatokból származik, amelyek:
	a) szállítása gazdaságaikból egy jóváhagyott vágóhídra berakodás előtt megtisztított és fertőtlenített járműveken történt, anélkül, hogy érintkeztek volna olyan állatokkal, amelyek nem felelnek meg a fenti feltételeknek;
	b) a vágóhídon ante-mortem egészségügyi vizsgálaton mentek keresztül a vágást megelőző 24 óra során, és különösen, semmilyen, a 10.1. pontban említett betegség jeleit nem mutatták;
	c) ..... ([14])-án vagy ..... között lettek levágva;
10.5.	olyan létesítményből származik, amelynek 10 km sugarú körzetén belül nem fordultak elő a 10.1. pontban említett betegségek esetei/járványai az előző 30 nap során, vagy betegség esetén a húsnak az Európai Közösségbe történő exportra való előkészítését csak a jelenlévő összes állat levágása, az összes hús eltávolítása és a létesítmény teljes körű, hatósági állatorvos által ellenőrzött megtisztítása és fertőtlenítése után engedélyezték;

10.6.

([5]) *vagy* [úgy nyerték ki és készítették elő, hogy nem érintkezett más olyan húsokkal, amelyek nem felelnek meg a fenti követelményeknek;]

([5]) ([12]) *vagy* [olyan szarvasmarhákból származó [csont nélküli húst] [és] [darált húst] ([5]) tartalmaz, amelyekből az összes hozzáférhető nyirokmirigyet eltávolították, amelyeket + 2 °C feletti hőmérsékleten érleltek legalább 24 órán keresztül, mielőtt a csontokat eltávolították, és amelyek pH-értéke 6,0 alatt volt, amikor elektronikusan vizsgálták a longissimus dorsi izom középpontjában az érlelés után és a csontozás előtt, és

szigorúan elkülönítve tartották a fent említett követelményeknek nem megfelelő húsoktól a gyártás, csontozás és tárolás összes lépése során, amíg dobozokba vagy kartonokba csomagolták a kijelölt területeken való további tárolás céljából.]

([5]) ([15]) *vagy* [olyan kicsontozott húsból, nem belsőségből származó [csont nélküli húst] [és] [darált húst] ([5]) tartalmaz, amelyekből az összes hozzáférhető nyirokmirigyet eltávolították, amelyeket + 2 °C feletti hőmérsékleten érleltek legalább 24 órán keresztül, mielőtt a csontokat eltávolították, és amelyek pH-értéke 6,0 alatt volt, amikor elektronikusan vizsgálták a longissimus dorsi izom középpontjában az érlelés után és a csontozás előtt, és

szigorúan elkülönítve tartották a fent említett követelményeknek nem megfelelő húsoktól a gyártás, csontozás és tárolás összes lépése során, amíg dobozokba vagy kartonokba csomagolták a kijelölt területeken való további tárolás céljából.]

11. **Állatvédelmi tanúsítvány**

Alulírott hatósági állatorvos kijelentem, hogy a fent leírt hús olyan állatokból származik, amelyekkel a vágóhídon a vágás vagy leölés előtt és közben az Európai Közösség vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően bántak ([8]).

Hatósági bélyegző és aláírás

Kelt, ... ben ..... -án

(bélyegző)

A hatósági állatorvos aláírása)

(Név nyomtatott betűvel, képesítés és beosztás)

Megjegyzések

([1]) Friss hús a házi juh (*Ovis aries*) és a kecskék (*Capra hircus*) emberi fogyasztásra alkalmas minden része, frissen, hűtve vagy fagyasztva, beleértve a mélyhűtött darált húst is.

([2]) Az illetékes hatóság bocsátja ki.

([3]) Ország, és terület kódja, ahogy az a 79/542/EGK tanácsi határozat (az utolsó módosítás szerint) II. mellékletének 1. részében szerepel.

([4]) A vasúti vagon vagy teherautó regisztrációs számát (számait) és a hajó nevét kell megadni, szükség szerint. Ha ismert, a repülőjárat számát.

Konténerben vagy ládában történő szállítás esetén ezek darabszámát, regisztrációs és ólomzár számait, ha vannak, kell megadni a 7.3. pontban.

([5]) A megfelelőt meghagyni.

([6]) Szükség esetén kitölteni.

([7]) A darált hús olyan hús, amelyet darabokra vagdaltak vagy spirál csavaros darálón átdaráltak, és amely kizárólag harántcsíkolt izomból készült (a hozzá kapcsolódó zsírszövetekkel együtt), a szívizom kivételével.

([8]) A friss hús vonatkozásában a 72/462/EGK tanácsi irányelv (a legutolsó módosítás szerint) rendelkezései érvényesek. 2003. június 8-tól a hús olyan létesítményből kell, hogy érkezzen, amely a 2001/471/EK bizottsági határozatnak (a legutolsó módosítás szerint) megfelelő általános higiéniai ellenőrzéseket vezet be. A darált húsra a 94/65/EK tanácsi irányelv (a legutolsó módosítás szerint) rendelkezései is érvényesek. A vágásnál alkalmazandó kíméletre a 93/119/EGK tanácsi irányelv (a legutolsó módosítás szerint) rendelkezései érvényesek. A BSE vonatkozásában az Európai Parlament és a Tanács 999/2001/EK rendeletének (a legutolsó módosítás szerint) rendelkezéseivel összhangban.

([9]) Csak az Európai Parlament és a Tanács 999/2001/EK rendelete (a legutolsó módosítás szerint) XI. mellékletének A fejezete 15 b) pontjában felsorolt országok.

([10]) az Európai Parlament és a Tanács 999/2001/EK rendelete (a legutolsó módosítás szerint) XI. mellékletének A fejezete 15 b) pontjában előírt pontos szöveget kell beilleszteni.

([11]) TÖRÖLVE.

([12]) Kiegészítő garanciákat kell adni az érlelt, csontozott hús vonatkozásában, ha a 79/542/EGK tanácsi határozat (a legutolsó módosítás szerint) II. melléklete 1. részének 5. »SG« oszlopában »**A**« bejegyzés található.

([13]) Törölni kell, ha az exportáló ország ragadós száj- és körömfájás ellen oltást végez A, O vagy C szérum típussal, és ennek az országnak engedélyezve van, hogy olyan érlelt, csontozott húst szállítson az Európai Közösségbe, amely teljesíti a fenti (12) pontban leírt kiegészítő garanciákat.

([14]) A vágás dátuma vagy dátumai. Ennek a húsnak a behozatala nem megengedett, ha olyan állatból származik, amelyet akár azelőtt vágtak, hogy a (3) alatt említett terület jogosultságot szerzett az Európai Közösség területére történő kivitelre, akár olyan időszak alatt történt, amikor korlátozó intézkedéseket fogadott el az Európai Közösség ezeknek az állatoknak az erről a területről való behozatalával szemben.

([15]) Kiegészítő garanciákat kell adni az érlelt, csontozott hús vonatkozásában, ha a 79/542/EGK tanácsi határozat (a legutolsó módosítás szerint) II. melléklete 1. részének 5. »SG« oszlopában »**F**« bejegyzés található. Az érlelt, csontozott hús behozatala az Európai Közösségbe nem engedhető meg az állatok levágását követő 21. napig."